

## Свободен и ханзейски град Хамбург, Районна служба Хамбург-Център



### Информационен лист за улична музика и уличен театър, валиден от 01.01.2018 г.

Уличното изкуство допринася за оживяване на центъра на града. Обаче Вие сигурно ще разберете, че не всички граждани и гражданки се наслаждават на Вашите изпълнения, особено тогава, когато се свири на едно и също място и парчетата постоянно се повтарят. Затова общата ни цел би трябвало да бъде да се избегне намесата на органите съгласно Хамбургския закон за пътищата („HWG“), Хамбургския закон за шума („HmbLärmSchG“) и Закона за административните нарушения („OwiG“).

Това би могло да сполучи само, ако при изпълненията на уличната музика и уличния театър съблюдават следните правила:

1. **Не са позволени изпълнения от 21:00 часа до 10:00 часа.** През останалото време изпълненията са ограничени до **30 минути максимално** на едно и също място. Друго място е дадено тогава, когато е спазено минималното разстояние от **150 метра** от предишното.
2. **Позволени са по-скоро „тихите“ музикални инструменти без усилвател, като китари или цигулки, както и уличната музика/пантомима. По принцип не е позволено да се използват прекалено шумни инструменти, като барабани и тропети от всякакъв тип, гайди и свирки и т. н., както и усилватели и други уреди, възпроизвеждащи тонове.**
3. **Използването на посочените в точка 2. прекалено шумни инструменти, усилватели или уреди, възпроизвеждащи тонове води до незабавна забрана на изпълнението и в даден случай до образуване на производство за административно нарушение. Освен това ще бъде събрана такса за непозволено извънредно използване.**
4. **Изрично са забранени изпълнения на площада „Ратхаусмаркт“ (Rathausmarkt), включително и моста „Резендамбрюке“ (Reesendambrücke), както и под аркадите.**
5. **Изпълненията следва незабавно да спрат,** когато това се налага поради причини, засягащи сигурността и лекотата на движението, особено пешеходното движение, или за да се избегнат смущения на съседите или на работещите наоколо лица.
6. Предлагането на стоки, поставянето на предмети, като маси, чадъри и под., както и раздаването на рекламни листчета на ръка **не е позволено** и се санкционира с глоба.
7. **Не е позволено да се събират парични дарения по натрапчив начин чрез заговаряне или обикаляне насам-нататък с кутии за волни пожертвования.** Позволено е само пасивното събиране.

8. Изрично разрешените мероприятия винаги имат **предимство**. Изпълненията на места, предоставени за специално използване, като напр. такива за гастронормията на открито (летни тераси), изискват **писмено съгласие** на лицето, което ги използва.

**Моля, имайте разбиране за това и непременно го съблюдавайте!**

Beachten Sie auch das **Merkblatt für Straßenmusik für die Spitalerstraße 2018**.

**В отделни случаи изпълненията могат да бъдат забранени от полицията или службата за външна дейност в случай на оплакване или нарушение на разпоредбите. Освен това може да бъде образувано производство за административно нарушение, а инструментите, усилвателите и други предмети да бъдат иззети.**

Компетентност относно принципни въпроси/разрешения:

Районна служба Хамбург-Център,  
специализирана служба „Мениджмънт на обществените територии“, MR 1120,  
ул. „Клостервал“ (Klosterwall) 8, 20095 Хамбург, телефон +49 40 428 54 2777,  
veranstaltungsservice@hamburg-mitte.hamburg.de

Подаване на жалби:

Районна служба Хамбург-Център,  
специализирана служба „Мениджмънт на обществените територии“,  
„Мениджмънт-административни нарушения“, MR 114  
телефон +49 40 428 54 3408, ordnungswidrigkeiten@hamburg-mitte.hamburg.de

Актуалност: 01.01.2018 г.